

# Schwalbacher Zeitung

49. JAHRGANG NR. 24 15. JUNI 2022 NIEDERRÄDER STRASSE 5 TELEFON 84 80 80



Filmworkshop des Jugendbildungswerks in den Sommerferien

## „Coole Moves“

● In der letzten Woche der Sommerferien, vom 29. August bis 2. September, veranstaltet das Jugendbildungswerk einen Filmworkshop für junge Menschen im Alter von 14 bis 21 Jahren.

Wer in Schwalbach wohnt oder zur Schule geht und Lust darauf hat, mit einer Kleingruppe einen Kurzfilm selbst zu entwickeln, kann die Anmeldung im Foyer des Rathauses abholen oder auf [schwalbach4u.de](http://schwalbach4u.de) im Internet herunterladen. Täglich von 10 Uhr bis circa 15 Uhr wird dann der eigene Kurzfilm entwickelt, gedreht und geschnitten.

„Das Schöne an dem Projekt ist die Tatsache, dass wir alles selbst machen: Drehbuch, das Filmen an sich sowie Schnitt und Ton. So kann zum Beispiel auch mitmachen, wer nicht direkt vor der Kamera stehen möchte, weil es auch darüber hinaus genug zu tun gibt“, sagt Jugendbildungsreferentin Nadine Desoi.

Der Teilnahmebeitrag für den Workshop beträgt 10 Euro, Anmeldeschluss ist am 18. Juli. Es stehen höchstens 15 Plätze zur Verfügung. Weitere Informationen gibt es beim Jugendbildungswerk per E-Mail an [jugendbildungswerk@schwalbach.de](mailto:jugendbildungswerk@schwalbach.de) oder unter der Telefonnummer 06196/804-243. red



Dichtes Gedränge herrschte am Freitagabend vor der Hauptbühne an der alten Schule, wo die Band „CoolRox“ spielte und mit gefälligen Pop- und Rocksongs unterhielt. Foto: Schlosser

Nach zwei Jahren Pause kamen am Freitag und Samstag viele Besucher in den alten Ort

## Sehr entspanntes Altstadtfest

● Darauf haben viele Schwalbacherinnen und Schwalbacher drei Jahre warten müssen. Zum ersten Mal seit 2019 fand am vergangenen Wochenende wieder ein Altstadtfest statt.

Insgesamt beteiligten sich in diesem Jahr etwas weniger Vereine, so dass die Zahl der Stände reduziert war. Der Stimmung tat das aber keinen Abbruch. Bei bestem Wetter schlenderten an beiden Tagen mehrere tausend Besucherinnen und Besucher über das Festgelände in der Sauererlen- und der Hauptstraße sowie hinter der alten Schule.

Beim traditionellen Bieranstich gab es eine Premiere. Erstmals hielt Bürgermeister Alexander Immich den dicken Holzhammer in der Hand. Nachdem er mit dem ersten Schlag den Hahn vom Fass schlug, passte der zweite Streich perfekt und das Bier floss in die vorbereiteten Glaskrüge.

Organisiert wurde das Altstadtfest wie immer von der Kulturkreis GmbH, die wieder ein abwechslungsreiches Programm auf die Bühnen stellte. Auf der Hauptbüh-

ne gab es Rock und Oldies, wobei vor allem die Band „Rock'n'Roll-Roulette“ am Samstag für Stimmung sorgte. Auf der Bühne des Rockclubs gab es an beiden Abenden wieder gepflegten Hardrock. Zu einem Hotspot entwickelte sich die kleine Bühne vor der Kirche, vor der sowohl am Freitag bei „Enzo“ als auch am Samstag bei den „Zwoa Spitzbaum“ dichtes Gedränge herrschte.

Das kulinarische Angebot ließ kaum Wünsche offen. Neben

Klassikern wie Grillwürsten, Steaks und Pommes gab es asiatische, türkische und marokkanische Spezialitäten. Schnell ausverkauft war auch das original ukrainische Schaschlik, das einige der Geflüchteten, die zurzeit bei „Mutter Krauss“ untergebracht sind, im Biergarten anboten.

Die meisten freuten sich über die außerordentlich entspannte und friedliche Atmosphäre auf dem Fest. Ein Besucher sagte: „Von mir aus könnte jeden Tag Altstadtfest sein.“ MS



Das original ukrainische Schaschlik, das die bei „Mutter Krauss“ untergebrachten Flüchtlinge im Biergarten des derzeit geschlossenen Restaurants servierten, war einer der Renner auf dem Altstadtfest. Schon nach kurzer Zeit war der Stand ausverkauft. Foto: Bär

## Termine

**Samstag, 18. Juni:** Sportliche „Sauberhafte Aktion“ ab 10 Uhr an der Jahnturnhalle.

**Samstag, 18. Juni:** Sommerfest des Tierschutzvereins „Schwalbach & Frankfurt West“ 11 bis 19 Uhr im Tierheim Nied.

**Samstag, 18. Juni:** Musical „Coco Superstar“ der „MusicaKids“ und „MusicaTeens“ um 16 Uhr im Bürgerhaus.

**Sonntag, 19. Juni:** Sommerfest des Tierschutzvereins „Schwalbach & Frankfurt West“ 10 bis 17 Uhr im Tierheim Nied.

**Dienstag, 21. Juni:** Wohnzimmerkonzert mit „West My Friend“ um 18 Uhr bei „Cowhide Wohnzimmerkonzerte“.

**Dienstag, 21. Juni:** „Fête de la Musique“ von 18 Uhr bis 22 Uhr im gesamten Schwalbacher Stadtgebiet.

**Mittwoch, 22. Juni:** Informationsveranstaltung zum Thema „Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung“ um 15 Uhr im Gruppenraum 7+8 des Bürgerhauses.

**Donnerstag, 23. Juni:** „Tanz auf dem Marktplatz“ mit Walzer um 19 Uhr auf dem Marktplatz.

## Privater Sammler mit jahrelanger Erfahrung

sucht und kauft Pelze, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernsteinschmuck, Goldschmuck, Münzen, Teppiche, Porzellan, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Schreibmaschinen, Perlen, Schallplatten, Puppen, Krüge, Eisenbahnen, Leder- und Krokotaschen, Zinn, Kleider, Messing, Kupfer, Orden, Gobelins, Möbel und Gardinen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort.

Montag-Sonntag 8.00-20.30 Uhr  
Tel. 069 / 34 87 58 42

## Sofortkauf

Wir kaufen Pelze, Puppen, Perücken, Krüge, Porzellan, Silberbesteck, Silber aller Art, Näh- und Schreibmaschinen, Münzen, Bruch- und Zahngold, Modeschmuck, Teppiche, Möbel, Ferngläser, Perlenketten, Schallplatten, Gardinen, Gobelins, Eisenbahnen, komplette Nachlässe, Wohnungsaufösungen.

100% diskret und seriös, zahle vor Ort in bar, kostenlose Anfahrt, Werteneinschätzung, zahle Höchstpreise. Täglich von 7 - 21 Uhr (auch an Feiertagen)

Tel. 069/97 69 65 92

## Info!

Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Ankauf von Briefmarken, Pelzen, Nerzen, Porzellan, Nähmaschinen, Uhren, Trachten, Perücken, Puppen, Ferngläsern, Bleikristall, Krügen, Persianern, Modeschmuck, Silberbestecken, Bernstein, Teppichen, Möbeln, Gardinen, Goldschmuck, Alt-, Bruch- oder Zahngold, Münzen. Auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung sowie Anfahrt und Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise, 100-prozentig seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Tel.: 06196/2047131

## Herr Leibnitz kauft an

Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort von Mo. - So 8.00 - 20.00 Uhr

Tel.: 06196/4025265

## Herr Daniel kauft

Pelze aller Art, Nähmaschinen, Silberbestecke, Schreibmaschinen, Puppen, Krüge, Bilder, Perücken, Alt- und Bruchgold, Gardinen, Porzellan, Uhren, Möbel, Bleikristall, Teppiche, Ferngläser, Orden, Zinn, Münzen, Perlen, Leder- und Krokotaschen, Eisenbahnen, Kleider, Messing, Gobelins, Modeschmuck, komplette Nachlässe und Haushaltsauflösungen.

Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteneinschätzung. Zahle Höchstpreise! Barabwicklung. Täglich von Mo. bis So. von 7.30 Uhr bis 21 Uhr erreichbar.

Tel. 069/98970149

## Sammler kauft an

Pelze, Lederjacken, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Porzellan, Bilder, Figuren, Gardinen, Puppen, Perücken, Schallplatten, Leder- u. Krokotaschen, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Teppiche, Ferngläser, Möbel, Kleider, Uhren, Münzen, Krüge, Modeschmuck, Silberbesteck, Bücher, Perlen, Orden, Bernsteinschmuck, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Werteneinschätzung. 100% seriös und direkte Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. von 7-21 Uhr

Tel. 069 / 34873976

## ANKAUF ANKAUF ANKAUF

Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahn, Leder- und Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelins, Messing, Teppiche, Orden, Ferngläser, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung sowie Werteneinschätzung. 100 % seriös und diskret, Barabwicklung vor Ort, Mo.-So. von 8-21 Uhr

☎ 069 / 17516793

## Schreibwaren

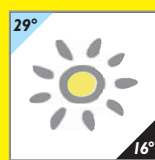


## Ein Wetter, wie es im Buche steht.

### Große Auswahl an Büchern

Schulbedarf, Tabakwaren, Zeitschriften, Geschenkartikel, Uhrenbatterie-Wechsel, Spielwaren  
Marktplatz 21, Telefon 0 61 96 / 5 61 33 69  
Öffnungszeiten: Mo.-Do. 9-18 Uhr, Fr. 8.30-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

Herausgegeben von [www.donnerwetter.de](http://www.donnerwetter.de) für den heutigen Mittwoch und die Folgetage.



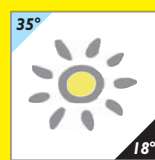
Mittwoch  
sonnig



Donnerstag  
sonnig



Freitag  
heiter-wolkig



Samstag  
sonnig



Sonntag  
sonnig



**Katholische Pfarrgemeinde Schwalbach**

PFARRAMT TAUNUSSTRASSE 13 TEL. 1288 FAX: 807977



<b>Do</b>	<b>16.06.</b>	<b>P</b>	11.00 Uhr	Festmesse zu Fronleichnam; anschl. Prozession
<b>So</b>	<b>19.06.</b>	<b>P</b>	09.30 Uhr	Sonntagsmesse
<b>Mi</b>	<b>22.06.</b>	<b>P</b>	08.30 Uhr	Rosenkranzgebet
			09.00 Uhr	Wortgottesdienst
		<b>M</b>	18.00 Uhr	Werktagmesse

**Termine:**

Mittwochs	09.30 Uhr	Eltern-Kind-Kreis
Mittwochs	18.00 Uhr	Kirchenchorprobe
Donnerstags	16.30 Uhr	Jugendmusikgruppe

[www.katholisch-schwalbach.de](http://www.katholisch-schwalbach.de)

Pfarrer Alexander Brückmann Tel. 56102020, a.brueckmann@katholisch-maintaunusost.de;  
Internet: [www.katholisch-schwalbach.de](http://www.katholisch-schwalbach.de);  
Pfarrbüro: Taunusstraße 13, Tel. 5610200, E-mail: pfarrbuero-schwalbach@katholisch-maintaunusost.de  
Bürozeiten: Mo. u. Do. 10.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr; Di., Mi. u. Fr. 9.00 - 12.00 Uhr

**Evangelische Limesgemeinde**

OSTRING 15 TEL. 503839-0

**So. 19.06. 10.00 Uhr** **Vorstellungs-Gottesdienst**  
**eines Pfarrers für die Limesgemeinde**  
**im Anschluss Kirchcafé**

Pfarrerin Christine Gengenbach, Familienreferentin Eva Witte, Astrid Bardenheier Projekt 55+  
Gemeindebüro: Mo., Di., Do., Fr. von 9.00 bis 12.30 Uhr, Gabi Wentzell  
Alle Telefone 503839-0 Email: limesgemeinde.schwalbach@ekhn.de

**Evangelische Friedenskirchengemeinde**

BAHNSTRASSE 13 TEL. 1006

**So 19.06. 10.00** **Gottesdienst mit Gabriele Wegert**  
**Mo 20.06. 15.00** **Maltreff für Erwachsene**  
**Di 21.06. 19.00** **Fête de la Musique**

Pfarrerin Birgit Reyher, [www.friedenskirche-schwalbach.de](http://www.friedenskirche-schwalbach.de)  
Gemeindebüro: Mo., Di., Do. und Fr. von 9 bis 11 Uhr, Di. von 17 bis 19 Uhr (Tel. 1006),  
[friedenskirchengemeinde.schwalbach@ekhn.de](mailto:friedenskirchengemeinde.schwalbach@ekhn.de)

**Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schwalbach**

TELEFON 888446 Veranstaltungen (falls nicht anders angegeben): Gruppenraum im Atrium

**So 19.06.2022** **Gottesdienst der Christugemeinde (siehe**  
**Christugemeinde)**

[www.efg-schwalbach.de](http://www.efg-schwalbach.de)**Christugemeinde Schwalbach**

Evangelische Gemeinde im Hessischen Gemeinschaftsverband e.V.

**So 19.06., 10:30 Uhr** Gottesdienst im Atrium (Räume der EFG), Westring  
(Christopher Rühl) Der Gottesdienst findet  
nach der 3-G-Regel statt.

Tel: 06196-9699520  
[www.christugemeinde-schwalbach.de](http://www.christugemeinde-schwalbach.de)

**Neuapostolische Kirche Schwalbach**PFINGSBRUNNENSTRASSE 18 [www.nak-schwalbach.de](http://www.nak-schwalbach.de)

Gottesdienst **Mittwoch** 20:00 Uhr  
Gottesdienst **Sonntag** 10:00 Uhr

Voranmeldung über [www.nak-frankfurt.de/schwalbach-am-taunus](http://www.nak-frankfurt.de/schwalbach-am-taunus)  
Mehr Informationen finden Sie auch  
im Internet unter [www.nak-schwalbach.de](http://www.nak-schwalbach.de)

**Der vielfältig einsetzbarer Multifunktions-Kleinbus von VW kostete mehr als 70.000 Euro**

## Neues Fahrzeug für das DRK

● **Nach langer Planungs- und Ausbauphase hat das Deutsche Rote Kreuz Schwalbach am Samstag am Rande des Altstadt-festes einen neuen Mannschaftstransportwagen in Dienst gestellt.**

In der kleinen Feierstunde stellten Ortsvorsitzender Roland Wendt, Bereitschaftsleiter Daniel Elschenbroich, Bürgermeister Alexander Immisch und Monika Beisheim vom DRK-Kreisvorstand den umgebauten VW Crafter vor.

Der Kleinbus soll seinen Vorgänger ablösen, der seit beinahe 20 Jahren seinen Dienst tut und allmählich den Anforderungen nicht mehr gerecht wird. Bereits Anfang 2017 begannen deshalb die Planungen für ein neues Mehrzweckfahrzeug, das die Ortsvereinigung in die Lage versetzt, flexibel auf Anforderungen im Bereich des Sanitätsdienstes, der Blutspende oder auch bei Großschadenslagen zu reagieren. Hierzu wurde eine Arbeitsgruppe ins Leben gerufen, bestehend aus Mitgliedern der Bereitschaft sowie des Vorstands, die den Auftrag hatte, das optimale Fahrzeug für die Einsatzmöglichkeiten des DRK Schwalbach zu konzipieren und Angebote von entsprechenden Anbietern für Sonderfahrzeuge einzuholen.

Schnell stellte es sich heraus, dass Einsatzfahrzeuge "von der



**Zur Einweihung des neuen Fahrzeugs schnitten (von links) Dr. Peter Frank, Daniel Elschenbroich, Roland Wendt, Alexander Immisch und Monika Beisheim symbolisch ein Band durch.** Foto: Schlosser

Stange" zwar am Markt erhältlich, jedoch für die vielfältigen Aufgaben und Belange des DRK Schwalbach entweder zu groß oder zu klein dimensioniert sind.

Durch intensive und detaillierte Planung ist es nach Angaben des DRK Schwalbach gelungen ein Fahrzeug zu konfigurieren, das den Einsatzwert der ehrenamtlichen Bereitschaft „erheblich und nachhaltig“ steigert. Über den reinen Mannschaftstransport hinaus handelt es sich um ein Multifunktionsfahrzeug, das vielfach einsetzbar ist. Nicht zuletzt sorgt dafür das Sitz-Konzept, das statt Sitzbänken einzelne Sitze vorsieht, die für

höchste Flexibilität im Einsatz sorgen. In die Planung wurde berücksichtigt, dass die Ortsvereinigung in der Lage ist, rund 70.000 Euro Eigenmittel zur Anschaffung zur Verfügung zu stellen. Die Jahresmitgliederversammlung 2019 hatte der Anschaffung unter dem Vorbehalt zugestimmt, dass eine Akquise von mindestens 10.000 Euro durch Drittmittel gelingt. Neben der Vereinsförderung der Stadt Schwalbach waren das vor allem Spenden aus der Schwalbacher Bevölkerung und von der Firma Eggenweiler, wofür sich Roland Wendt bei der Einweihung des Fahrzeugs ausdrücklich noch einmal bedankte. **red**

**Der Olkuser Städtepartnerschaftsverein bittet noch einmal um Spenden für die Ukraine**

## Kämpfer brauchen Rucksäcke

● **Der Arbeitskreis Städtepartnerschaft Olkusz-Schwalbach erhielt Anfang Juni einen Brief von der Vorsitzenden des Olkuser Städtepartnerschaftsvereins, Genowefa Bugajska, mit der Bitte um weitere Unterstützung der örtlichen Ukraine-Hilfe.**

Stadtverordnetenvorsteher Günter Pabst, der auch Vorsitzender des Arbeitskreises ist, verlas den Brief am vergangenen Donnerstag zu Beginn der Sitzung der Stadtverordneten. Darin heißt es unter anderem: „Aus Niezyn, einer ukrainischen Stadt mit der Olkusz in Verbindung steht, kommt eine

Bitte um konkrete Hilfe. Wir haben schon zwei Ambulanzen geliefert. Jetzt hilft man vor allem den für die Ukraine kämpfenden Bürgerinnen und Bürgern, die Kleidung, wie beispielsweise Unterwäsche, Schuhe, Hosen und Jacken benötigen – alles insbesondere für Männer.“

In Olkusz bereite man jetzt Rucksäcke mit langfristiger Ausstattung, wie Erste-Hilfe-Sachen, Medizin, Essen und Schlafsäcke vor. Aber auch finanzielle Unterstützung sei wichtig.

Laut Günter Pabst erhielt der Olkuser Städtepartnerschaftsverein jetzt zum zweiten Mal 500 Euro aus dem Spen-

den-Fonds der Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit. Und bei dem zusammen mit der Stadt veranstalteten Konzert Anfang Mai seien über 3.000 Euro zusammengekommen.

Spenden nimmt die Gesellschaft für Christlich-Jüdische Zusammenarbeit Main-Taunus entgegen. Diese können auf das Konto mit der IBAN DE6751250000049005563 mit dem Verwendungszweck „Ukraine Solidarität“ überwiesen werden. Für Beträge ab 100 Euro wird eine Spendenbescheinigung ausgestellt. Bei Beträgen unter 100 Euro erkennt das Finanzamt den Überweisungsbeleg an. **red**

## Impressum

Schwalbacher Zeitung  
Verlag Mathias Schlosser  
Niederräder Straße 5  
65824 Schwalbach

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt: Mathias Schlosser

Telefon: 06196 / 848080  
Fax: 06196 / 848082  
E-Mail: [info@schwalbacher-zeitung.de](mailto:info@schwalbacher-zeitung.de)  
Internet: [www.schwalbacher-zeitung.de](http://www.schwalbacher-zeitung.de)

Druck:  
ColdsetInnovation Fulda  
Am Eichenzeller Weg 8  
36124 Eichenzell

Verteilung:  
Haushaltswerbung T. Malik  
Hauptstraße 27  
63517 Rodenbach  
Tel. 0163 / 7956113

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**freitags, 16 Uhr**

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos übernehmen wir keine Gewähr. Der Verlag behält sich das Recht vor, für Prospektanzeigen, Anzeigenstreifen, Anzeigen in Sonderveröffentlichungen oder Kollektiven sowie für Sonderwerbungen und für in der Preislise nicht erwähnte Teilbelegungen Sonderkonditionen entsprechend den besonderen Gegebenheiten zu vereinbaren.

## Das Neueste aus Schwalbach täglich im E-Mail-Postfach

**Abonnieren Sie kostenlos den neuen E-Mail-Newsletter der**

**Schwalbacher Zeitung**

**und lassen sich jeden Tag bequem über Neuigkeiten aus Schwalbach informieren!**

Zum Abonnieren einfach den nebenstehenden QR-Code scannen und eine E-Mail-Adresse in das Formular eintragen oder das Formular rechts oben auf unserer Internetseite [www.schwalbacher-zeitung.de](http://www.schwalbacher-zeitung.de) nutzen.







## Schwalbacher Spitzen

### Der Weg ist das Ziel



Das 9-Euro-Ticket ist schon ein verdammt gutes Angebot. Für den Preis, für den man normalerweise nur einmal von Schwalbach nach Frankfurt und zurück fahren kann, ist man nun einen vollen Monat lang kreuz und quer in ganz Deutschland unterwegs. Dafür hätten die meisten sicher auch 30 Euro oder mehr bezahlt. Die neue, superbillige Bus- und Bahn-Flatrate lässt einen auf so manch lustige Idee kommen. Einmal die Straßenbahnlinie 11 von Höchst bis Fechenheim durchfahren (Fahrzeit 1:03 Minuten), alle Frankfurter Stadtteile mit dem ÖPNV besuchen (43), auf eine Kugel Eis nach Seligenstadt fahren (angeblich das Beste in Deutschland) oder versuchen an einem Tag bis an die Ostsee und zurück zu kommen (unmöglich). Am Pfingstweekende waren überall solche Freizeitfahrer unterwegs und viele, die aus wichtigen Gründen von A nach B wollten, ärgerten sich über volle Züge und das Gedränge an den Bahnsteigen. Doch wer jetzt ganz spielerisch Busse und Bahnen benutzt, der lernt, dass der ÖPNV in vielen Fällen eine Alternative zum Auto ist. Wenn am Ende auch nur ein Teil der neuen Bahnfahrer dauerhaft umsteigt, dann hat das 9-Euro-Ticket seinen Zweck schon erfüllt

Matthias Schlosser

„FDP & Freie Bürger“ fordern eine Online-Vorhabenliste

## Alle Projekte auf einen Blick

Die Fraktion von „FDP & Freie Bürger“ hat den Antrag gestellt, dass alle Vorhaben der Stadt, die zurzeit in Arbeit sind, auf einer Liste im Internet veröffentlicht werden.

Für zahlreiche durch die Stadtverordneten beschlossene Vorhaben sind der Fraktion von „FDP & Freie Bürger“ zufolge im städtischen Haushalt aktuell über 20 Millionen Euro eingestellt. Bei vielen Projekten gebe es einen „Umsetzungsaustau“. Die Beschlüsse liegen laut den Liberalen teilweise schon mehrere Jahre zurück und umfassen Vorhaben aus allen für Bürgerinnen und Bürger relevanten Bereichen, wie beispielsweise Stadtentwicklung, Klimaschutz, Bauplanung, Straßenbau, Neubau der Feuerwehrräume, Verkehrswegebau und Mobilität.

Um Transparenz in diesem Bereich zu schaffen und offen zu legen, wie weit fortgeschritten jeweils die Bearbeitung und die Umsetzung sind, soll gemäß „FDP & Freie Bürger“ eine Vorhabenliste auf der Internetseite der Stadt Schwalbach umgesetzt werden. Nach Vorstellung der Liberalen soll

den dort für sämtliche Beschlusslagen aussagekräftig mindestens folgende Informationen strukturiert veröffentlicht werden: eine Vorhabensbeschreibung, der zugrundeliegende Beschluss und Protokolle, der aktuelle Status, die nächsten Schritte sowie der Fertigstellungstermin.

Weiterhin soll eine Ampel zeigen, ob das Vorhaben im Plan (grün), leicht verzögert (gelb) oder stark verzögert oder gestoppt (rot) sei. Auch eine monatliche Aktualisierung sei sicherzustellen.

Für Bürgerinnen und Bürger, die keinen Internetzugang haben, sollen die Möglichkeit bestehen, einen Ausdruck der Liste im Bürgerbüro zu bekommen. Dies soll in geeigneter Form im Bürgerbüro und über den Seniorenbeirat bekannt gemacht werden.

„Beim vorliegenden Umsetzungsaustau muss dringend mehr Transparenz für die Schwalbacherinnen und Schwalbacher geschaffen werden. Es muss deutlich werden, wann mit Ergebnissen zu rechnen ist und wo es hängt, wenn Beschlüsse nicht zeitnah umgesetzt werden“, begründet die Fraktion ihren aktuellen Antrag. red

## Kleinanzeigen

Gebrauchte Aktenordner zu verschenken. Telefon 06196/848080

Suche große Bonsai-Schale, Telefon 0173/3142984

Alternative zum Home-Office: Arbeitsplatz mit Internetanschluss in Büro flexibel zu vermieten. Zuschriften unter Chiffre 222401 an: Verlag Schwalbacher Zeitung, Niederräder Straße 5, 65824 Schwalbach oder anzeigen@schwalbacher-zeitung.de

Barankauf Pkw und Busse – trotz Corona – in jedem Zustand, mit und ohne Mängel, sichere Abwicklung, Tel. 069/20793977 o. 0151/72170724

Vollmachten und Verfügungen

## Vortrag erst nächste Woche

● Vorsorgevollmacht, Betreuungsvollmacht und Patientenverfügung sind die Schwerpunkte der Informationsveranstaltung am Mittwoch, 22. Juni, um 15 Uhr im Gruppenraum 7+8 im Bürgerhaus.

Der Vortrag findet nicht wie ursprünglich angekündigt am heutigen Mittwoch statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, sich für den „Fall des Falles“ kündigt zu machen. Jürgen Frank von der Betreuungsbehörde des Main-Taunus-Kreises wird darstellen, welche Vorsorge in der ein oder anderen Situation sinnvoll ist. Für Fragen aus dem Publikum wird ebenfalls genügend Zeit sein. Die Veranstaltung wird von der städtischen Seniorenarbeit in Kooperation mit dem Seniorenbeirat der Stadt Schwalbach am Taunus angeboten. red

## Internationaler Yoga-Tag

Kostenlose Yogastunden zum Schnuppern am 21.6.22 in Schwalbach am Taunus

11.00 - 12.30 Uhr Anfänger  
16.00 - 17.30 Uhr Anfänger  
18.00 - 19.30 Uhr Fortgeschrittene  
20.00 - 21.30 Uhr Yoga für alle  
Bitte bringen Sie eine eigene Matte für die Wiese und bequeme Kleidung mit. Ort: Sportplatz/Wiese am Waldfriedhof, Ostling 170-174, 65824 Schwalbach a. Ts.

Kontakt: Chandra Das  
Mobil: 0151 / 22206210  
E-Mail: yogi02000@yahoo.de

## Notteltelefon Sucht

0180 / 365 24 07\*

\* Festnetzpreis 9 ct / min.  
Mobilfunkpreise maximal 42 ct / min.

## Selbsthilfegruppen in Schwalbach:

- Gemeinschaft „Aktiv“ montags, 19 Uhr
- Gemeinschaft „Lichtblick“ mittwochs, 19 Uhr
- Gemeinschaft „Taunusburg“ freitags, 19 Uhr

alle Treffen in der ags-Suchtberatungsstelle, Pfingstbrunnenstr. 3, 65824 Schwalbach

GUTTEMPLE ... SELBSTHILFE UND MEHR

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen  
0 39 44 - 3 61 60  
www.wm-aw.de Fa.



Weg, um sich von den Stadtarchivaren Dieter Farnung und Michael Kaminski sowie Monireh Kazemi vom städtischen Sozial- und Jugendamt die Geschichte der Stadt Schwalbach erzählen zu lassen. Der Spaziergang begann bei „Mutter Krauss“ und endete auf dem sanierten unteren Marktplatz. Sowohl Monireh Kazemi als auch engagierte Teilnehmende übersetzten in verschiedene Sprachen. Foto: mag

Stadtverordnete befassen sich mit dem Revisionsbericht zu den Greensill-Geldanlagen

## Hinter verschlossenen Türen

● Keine neuen Erkenntnisse zu den Hintergründen der wahrscheinlich verlorenen Festgeldanlagen in Höhe von 19 Millionen Euro gab es für die Öffentlichkeit bei der jüngsten Sitzung der Stadtverordnetenversammlung am vergangenen Donnerstag. Die Stadtverordneten entschieden mit den Stimmen von SPD und CDU, das Thema nicht-öffentlich zu beraten.

Kurz vor der Sitzung hatte Bürgermeister Alexander Immisch (SPD), der die Verantwortung für den Millionenverlust trägt, in einer Pressemitteilung der Stadt erklärt, warum die Debatte aus seiner Sicht besser ohne die Bürger geführt werden sollte. Auf der Tagesordnung stand der Bericht der Revision des Main-Taunus-Kreis, die im vergangenen Jahr das Zustandekommen der desaströsen Festgeldanlagen untersucht hat. Der Bericht vom 29. November 2021 wurde erst am 13. April von der Stadt Schwalbach in Absprache mit der Revision des Kreises zur „Verschlussache“ nur für den Dienstgebrauch“ erklärt.

Alexander Immisch schreibt dazu: „Es ist mein Anliegen, der Stadtverordnetenversammlung als Vertretung der Bürgerschaft den Bericht der Revision so vorzulegen, wie er verfasst wurde – mit nur wenigen Einschränkungen durch Schwärzungen. So erhalten die Stadtverordneten den gesamten Einblick, können sich eine Meinung bilden und darüber debattieren. Um dies zu ermöglichen, handelte der Magistrat der Stadt wie von der Revision des Main-Taunus-Kreises angeraten. Diese regte wiederholt an, den

nicht anonymisierten Bericht mit entsprechender Vertraulichkeit in den jeweiligen städtischen Gremien zu behandeln.“

Die Alternative wäre laut Immisch die öffentliche Behandlung eines weitgehend geschwärzten Berichts gewesen. Denn nach Auffassung der Revision reiche es nicht aus, nur Namen unkenntlich zu machen. Auch aus den Inhalten könnten sich Zusammenhänge erschließen, die aus unterschiedlichen Gründen nicht an die Öffentlichkeit gelangen dürften. Dabei handele es sich beispielsweise um die Rechte von betroffenen Personen, Informationen, die Firmen betreffen oder Magistratsbeschlüsse. Die Schwärzungen im Bericht würden ganze Passagen betreffen und so Aussagekraft und Verständlichkeit des Textes beeinträchtigen. „Für die Stadtverordneten wäre er damit von geringerem Wert“, heißt es in der Pressemitteilung der Stadt.

Ein weiterer wesentlicher Grund für die nicht-öffentliche Debatte in der Stadtverordnetenversammlung sei es, möglichen künftigen Schaden von der Stadt Schwalbach fernzuhalten. Denn der Bericht gebe auch Empfehlungen für weitere Schritte der Stadt, etwa Schadenersatzklagen, die nach Auffassung des Magistrats nicht vorab publik werden sollten.

Schließlich erinnert Alexander Immisch daran, dass die Staatsanwaltschaft hinsichtlich der städtischen Geldanlagen gegen ihn wegen Untreue ermittelt. Der Bericht der Revision sei an die Staatsanwaltschaft weitergeleitet worden.

Im nicht-öffentlichen Teil der Sitzung am vergangenen Don-

nerstag soll Alexander Immisch den Stadtverordneten etwa anderthalb Stunden lang Rede und Antwort gestanden und Fragen beantwortet haben. Die Fraktionen beraten nun, wie es weiter gehen soll und bereiten Anträge über die weitere Aufarbeitung der Affäre vor.

## SPD bedauert Verschlussache

Die SPD-Fraktion hat nach der Sitzung erklärt, dass ursprünglich die „feste Absicht“ bestanden hätte, den Bericht der Revision zu veröffentlichen. Dass das jetzt „wider Erwarten auf kaum überwindbare Schwierigkeit stößt“, liege keineswegs in der Verantwortung des Bürgermeisters und sei keine Initiative oder Idee der SPD, sondern ausschließlich der Empfehlung der Revision geschuldet.

„Die SPD bedauert nicht nur, dass der Bericht der Revision unveröffentlicht bleiben soll, sie wäre auch froh, wenn die Frankfurter Staatsanwaltschaft endlich ihre Untersuchungen abschließen und deren Ergebnisse veröffentlichen würde“, schreibt die kommissarische Fraktionsvorsitzende Dr. Claudia Ludwig. Die SPD rechne fest damit, dass das Verfahren gegen Alexander Immisch eingeleitet wird.

Um „allen weiteren Verdächtigungen entgegenzutreten“ und um aufzuzeigen, dass die aus Sicht der Revision unverzichtbaren Schwärzungen im Text tatsächlich so vorhanden und keine Erfindung des Bürgermeisters sind, schlägt die SPD-Fraktion vor zu prüfen, ob man den Bericht nicht doch mit allen Schwärzungen veröffentlichen kann. red

★★★ 25 ★★★★★★ 25 ★★★★★★

**Galerie Dubai**  
TEPPICH BIO-HANDWÄSCHE UND REPARATUR  
Schulstraße 1A, 65824 Schwalbach, Tel.: 06196 - 204 71 31

**BIO-EDEL-HANDWÄSCHE:**  
38% Rabatt auf alle Wäschen 5 Tage Gültig

Fachmännische Reparatur & Qualitätsarbeit mit Garantie!  
Waschen ist günstiger als Neukaufen!  
Alle Teppiche werden kostenlos abgeholt.

Traditionelle Persische Handschamwäsche, spezialisiert auf Antike- & Seidenteppiche

**Wir verkaufen Ihren alten Teppich für Sie!**

Warum alte Teppiche, ob Berber-, Semail-, Persische (Oriental) Teppich, Türkischer Teppich oder Seidenteppich eine regelmäßige Handwäsche, Restaurierung oder Reparatur verdienen?

... Weil unser Reinigungsverfahren nicht nur für Allergiker das Beste ist  
... Weil Staub, Milben, Motten, Mikroorganismen, Bakterien, Pilze, Schmutz und mehr zerstören und der Gesundheit schaden

Weitere Leistungen:

- Biologische Insektengitterung
- Schmutzabreinigung durch Rückdrehung
- Aufarbeitung von Handwebereien
- Färberei, Entfärbung, Spannen
- Fleckenbehandlung, Entfernung von Staub und Gerüchen
- Nachbügeln von Lichern, Anknäpfen neuer Farben
- Erneuerung von Kanten

Neue Farben  
Neue Kanten  
Nachher

Teppichwäscher

Ihr persönlicher  
**150,- Euro**  
Gutschein

Offenlegungstermin:  
Mo., Fr., 10.00 bis 18.00 Uhr  
Sa., 10.00 bis 14.00 Uhr  
oder Telefonische Abfrage  
06196 - 204 71 31

Bis zu 80km  
kostenlos  
Abholung, ob einer  
oder mehrere. Wir  
kommen vorbei und  
holen Ihre guten  
Stücke ab!

**fight-sport**

Erlernen Sie Tai Fu, als Basis traditioneller Kampfkunst und effektiver Selbstverteidigung. Trainieren Sie Ihre körperliche Leistungsfähigkeit. Verbessern Sie Ihr Reaktionsvermögen und steigern Sie Ihre Kondition.

**Tai Fu**

Trotz Pandemie bieten wir:

- Online-Kurse
- Privatunterricht

Tai Fu Schulungszentrum  
Marktplatz 7 (Eingang Avallstraße)  
Telefon 06196 - 5014626  
www.tai-fu.de kontakt@tai-fu.de

**Mal wieder tanzen gehen.**  
Buchen Sie jetzt Ihre Gratis-Stunde für Paare!  
Tel. 0 61 96 / 20 24 638  
tsc-schwalbach.de

**Leuchtende EDELSTEINE**  
Schmuck & Edelsteine  
*Karaiskos*

Marktplatz 42, 65824 Schwalbach  
Tel. 0 61 96 / 950 92 30

- 1 Berryll-Collier mit Anhänger und Blautopas in 585 Gelbgold gefasst (Unikat) € 1.390,-
- 2 Anhänger 333 Gelbgold, Blautopas € 439,-

www.schmuck-edelsteine-karaiskos.de

Wir haben geöffnet.

**Haushaltsgeräte von Kollmann elektro**  
alle Marken • toller Service • faire Preise  
Gartenstraße 6 - 65824 Schwalbach - Tel. 06196 / 1374 - elektro-kollmann@t-online.de



Wir trauern um

**Luz Jünemann**

\* 22.08.1953 † 29.05.2022

Luz Jünemann war eine Frau mit philippinischen Wurzeln, die seit 1987 aktiv am gesellschaftlichen Leben in Schwalbach teilgenommen hat. Ganz besonders interessiert war sie an unseren Städtepartnerschaften. In Frankreich, Polen und England knüpfte sie freundschaftliche Kontakte, die seit langem und immer noch bestehen. Luz war eine sehr engagierte Gastgeberin.

Ihr fröhliches Wesen und ihr strahlendes Lächeln werden uns unvergessen bleiben.

Wir trauern mit Bernhard Jünemann, den vier Kindern und fünf Enkeln um eine wahrlich kosmopolitische Frau, die wir auf zahlreichen Reisen – sei es nach Avrillé, Olkusz und Yarm – und vielen weiteren Begegnungen, lieb gewonnen haben.

Unser Mitgefühl gilt ihrer großen Familie.

**Für die Städtepartnerschaftsarbeitskreise**

<b>Avrillé</b> Monika Beck Sabine Neumann-Paul	<b>Olkusz</b> Günter Pabst	<b>Yarm</b> Marianne Adamek Anne Kunze
--	-------------------------------	--

Nach langer schwerer Krankheit ist meine liebe Frau, unsere liebe Mama und Oma in Frieden von uns gegangen.

**Luz Jünemann**

geb. Cayabyab

\* 22.8.1953 † 29.5.2022

In Gedanken und in unseren Herzen wirst du immer bei uns sein.

Dr. Bernhard Jünemann  
Marita und David Sinden mit Sebastian und Johann  
Eva und Stefan Ouma mit Adele und Amina Luz  
Julian und Dong Jünemann mit Dalia  
Lisa Jünemann und Lukas Müller

Die Trauerfeier findet am 24. Juni 2022 um 11.00 Uhr in der Kirche St. Pankratius in Schwalbach statt. Anschließend ist die Beisetzung auf dem Alten Friedhof.  
Kondolenzadresse: Familie Jünemann, Rödelheimer Straße 4, 65824 Schwalbach



Waltraud und Wolfgang Eckert bieten seit Ende Mai einmal pro Woche einen Deutsch-Auffrischkurs in der Flüchtlingsunterkunft „Am Erlenborn“ in Alt-Schwalbach an. Foto: Flüchtlingshilfe

**Das Ehepaar Eckert hilft Flüchtlingen „Am Erlenborn“ ihre Sprachkenntnisse zu verbessern****Auffrischung nach Lockdown**

● **Nicht nur das soziale Leben ist während der Corona-Pandemie drastisch zurückgefallen worden. Auch die Deutschkenntnisse der Geflüchteten in der Unterkunft „Am Erlenborn“ sind nach Angaben der Flüchtlingshilfe durch die verminderten sozialen Kontakte „sehr zurückgegangen“.**

ein Kurs organisiert wurde. Das Ehepaar Waltraud Simon-Eckert und Wolfgang Eckert hat Ende Mai für die Bewohnerinnen und Bewohner der Unterkunft einen Auffrischkurs gestartet.

Dieses Angebot wurde am Premiertag gut aufgenommen. „Besonders für diejenigen, die in keiner Deutsch-Schulungsmaßnahme sind, ist das ein sehr wertvolles Angebot“, findet Gerhard Borsdorf. Er ist in

der Flüchtlingshilfe der Koordinator für die Deutschkurse und freut sich, das Ehepaar Eckert für diese Aufgabe gewonnen zu haben. Die Eckerts haben schon vor der Corona-Pandemie Kurse in der Unterkunft am Westring gegeben. Nun wirken sie an neuer Stelle, da „Am Erlenborn“ mehr Nachfrage nach einem Auffrischkurs war. Die Kurse finden jeweils montags von 10 Uhr bis 12 Uhr im Gruppenraum statt. **red**

**Veeh-Harfen und Konzertharfen sollen gemeinsam spielen – Start Mitte September****Neues Ensemble in Planung**

● **Die Musikschule Taunus erweitert nach den Sommerferien ihr Ensemble-Angebot um eine ganz besonders reizvolle Gruppe: Im Ensemble „Saitenzauber“ werden die eher zart klingenden Veeh-Harfen mit der Klangfülle einer Konzertharfe kombiniert.**

Geleitet wird das Ensemble von der Harfenistin und Harfenlehrerin Mónica Rincón. Es trifft sich immer donnerstags an Schultagen von 19.30 Uhr bis 21 Uhr in der Untertorstraße 23 in Eschborn. Beginn ist am 15. September. Eine verbindliche Anmeldung ist bis zum 31. August

notig. Veeh-Harfen können in der Musikschule geliehen werden.

Um Interessierten einen ersten Höreindruck zu vermitteln, lädt die Musikschule Taunus zum Jubiläumskonzert am Samstag, 9. Juli, um 17 Uhr in die Stadthalle Eschborn ein. Dort werden beide Harfen im Zusammenspiel zu hören sein. Die Veeh-Harfe ist ein leicht zu erlernendes Instrument, so dass Musikinteressierte auch ohne musikalische Vorkenntnisse rasche Erfolgsergebnisse haben.

Für Einsteiger und zum Kennenlernen des Instruments bietet die Musikschule Taunus montags von 15.10 Uhr bis 16 Uhr in den Räumen der Musikschule in der Steinbacher Straße 23 in Niederhöchstadt eine Anfängergruppe unter der Leitung von Annette Kohler an. „Schnuppern“ ist jederzeit möglich. Weitere Informationen und Anmeldungen für die Anfängergruppe und das Ensemble „Saitenzauber“ nimmt die Musikschule Taunus unter der Telefonnummer 06173/66110 entgegen. **red**

Der Tod mag kommen, wann er will – stets kommt er zu früh und unerwartet.

Nach einem langen und erfüllten Leben hat uns mein lieber Mann, Vater, Schwiegervater, unser Opa, Bruder und Onkel im Alter von 89 Jahren plötzlich und unerwartet für immer verlassen.

**Horst Hochheimer**

\* 05.11.1932 † 22.05.2022

In stiller Trauer:

**Helga**  
Jörg mit Barbara, Nina und Carolin  
sowie alle Angehörigen

Schwalbach am Taunus, im Juni 2022

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis in aller Stille auf dem Friedhof in Sulzbach am Taunus statt. Von Blumen, Kränzen sowie Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

**Bestattungshaus Grieger**

- Abholung Tag und Nacht
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Sarg- und Urnenausstellung
- Bestattungsvorsorge

Marktplatz 43 (direkt am Busbahnhof),  
65824 Schwalbach

www.bestattungshaus-grieger.de  
info@bestattungshaus-grieger.de

**24 Stunden erreichbar unter Telefon: 06196 / 95 2345-0**



**W. STEFFENS  
& SOHN  
Grabsteine**

KRONTHALER STRASSE 53  
61462 KÖNIGSTEIN-MAMMOLSHAIN

Unsere Rufnummern:  
TELEFON 061 73/94 09 90 · TELEFAX 061 73/94 09 91

**Annahme von Traueranzeigen**

Tel. 0 61 96 / 84 80 80  
**Schwalbacher Zeitung**

**GRABMALE**

Steinmetz-  
und Bildhauerarbeiten

**Dirk Pyka**

Bad Soden-  
**NEUENHAIN**  
Hauptstr. 21 · Tel. 06196/21549  
www.steinmetz-pyka.de

**Reichmann**

**BESTATTUNGS-MEISTERBETRIEB**  
Seit Generationen an Ihrer Seite

Fachbetrieb für Bestattungsdienste:  
Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Natur- und Alternativbestattungen  
Erledigungen aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge / Treuhand

Westring 67 · Schwalbach a. Ts.  
info@reichmann24.de · www.reichmann24.de  
**Tel.: 06196/1446**



Carsten Pauly

„Diskrete Beratung  
und persönliche  
Betreuung stehen  
an erster Stelle.“

**24h Bereitschaft**



Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,  
„Oma“, und Schwiegermutter.

**Anneliese Lienig**

geb. Heinzmann

\* 22.06.1933 † 07.06.2022

**In Liebe und Dankbarkeit:**

Klaus-Jürgen und Lan mit Larissa und Emily  
Dagmar mit Jonas und Catharina  
Sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 23. Juni 2022, um 14:00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Schwalbach am Taunus statt.

Kondolenzanschrift:

Reichmann Bestattungsdienste, Westring 67, 65824 Schwalbach am Taunus, „Trauerhaus Lienig“

Von guten Mächten wunderbar geborgen,  
erwarten wir getrost was kommen mag,  
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen  
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.

Dietrich Bonhoeffer





Besonders sportliche „Sauberhaft“-Aktion am Samstag

## Sport treiben und dabei Müll sammeln

● Zu einer sportlichen Variante des Müllsammelns lädt die Stadt Schwalbach am Samstag, 18. Juni, in Zusammenarbeit mit der TG Schwalbach und dem Hundetrainer Marcel Wunderlich der Hundeschule „Martin Rütter DOGS Wiesbaden & Main-Taunus“ ein.

„Wie auch beim Stadtputztag und den anderen sauberen Aktionen geht es darum Flagge zu zeigen, für eine saubere Stadt. Dass die TG Schwalbach unsere Anregung aufgegriffen hat, im Jubiläumsjahr die sportliche Variante des Müllsammelns, international auch als Plogging bekannt, in Schwalbach anzubieten, freut mich sehr“, meint Bürgermeister Alexander Immisch.

Gehend, walkend, joggend, auch mit Hund, können die Teilnehmenden auf verschiedene Weise aktiv werden und bekommen durch das regelmäßige Bücken, Aufheben, Aufrichten und Weiterlaufen ein deutlich abwechslungsreicheres Training als das klassische Laufen, bei dem nur bestimmte Muskelgruppen benutzt werden. Nebenbei gibt es Tipps der begleitenden Trainerinnen und Trainer.

„Gute Laune, angenehmes Körpergefühl, positives Miteinander von Mensch und Hund sowie jede Menge Glückshormone sind einige der positiven Nebeneffekte“, sagt Claudia Fink, Trainerin bei der Turngemeinde. So könnten sportliche Aspekte, gemeinsame Aktivitäten und soziales Engagement in der unmittelbaren Umgebung miteinander kombiniert werden.

Hundetrainer Marcel Wunderlich erklärt: „Uns ist es ein besonderes Anliegen, diese Aktion zu unterstützen, stellen doch Scherben, Essensreste, Plastikverpackungen und wei-

tere Abfälle in der Natur nicht nur Gefährdungen für Wildtiere, sondern auch für Hunde dar. Zudem wollen wir deutlich machen, dass für verantwortungsbewusste Hundebesitzer der Hundekot in einen Beutel gehört, der dann ordnungsgemäß in einem öffentlichen Abfallbehälter oder in der Restmülltonne entsorgt wird.“

Treffpunkt ist um 9.45 Uhr an der Jahnturnhalle in Alt-Schwalbach. Die Gruppen finden sich nach sportlichen Ambitionen der Teilnehmenden von „Reha-Sport“ bis „super fit“ und nach den Vorlieben für eine Gruppe mit oder ohne Hund zusammen. Um 10 Uhr erfolgt der Start zu verschiedenen Routen rund um das Gelände der Turngemeinde, das Limes-Stadion und entlang der ausgeschilderten Fitness-Strecke rund um Schwalbach. Die Laufzeit beträgt etwa eine Stunde.

Die Ausrüstung zum Sammeln, wie Handschuhe, Müllsäcke und je nach Bewegungsart auch Greifzangen, wird am Startpunkt bereitgestellt. Toiletten sind an der Turngemeinde und am Stadion vorhanden. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Um besser planen zu können, bitten die Organisatoren um Anmeldung per E-Mail an [info@tgschwalbach.de](mailto:info@tgschwalbach.de) oder unter der Telefonnummer 06196/7613888 bei der Geschäftsstelle der Turngemeinde sowie per E-Mail an [main-taunus-kreis@martinruetter.com](mailto:main-taunus-kreis@martinruetter.com) oder unter der Telefonnummer 0176/48097069.

Wer sich kurzfristig entscheidet, kann auch spontan dazu stoßen. Zielpunkt ist für alle Gruppen wieder das Gelände der Turngemeinde, wo bei einem Kaffee oder Getränk noch Zeit und Gelegenheit für Erfahrungsaustausch und den Ausklang der Aktion sein wird. red

Zahlreiche kostenlose Angebote in der Musikschule Taunus

## Workshop-Woche

● Eine Jubiläums-Workshop-Woche veranstaltet die Musikschule Taunus vom 25. Juni bis 2. Juli.

Aus Anlass ihres 50-jährigen Bestehens öffnet die Einrichtung, die auch viele Schülerinnen und Schüler aus Schwalbach betreut, ihre Türen für alle Interessierten. Fast 80 Workshops soll es an den verschiedenen Unter-

richtsorten geben. Vom „Singen für alle“ über Didgeridoo-Bau, Dirigierkurs, „Malen zu Musik“ bis zur „Masterclass Klavier“ soll für alle etwas dabei sein. Sämtliche Angebote sind kostenfrei. Das komplette Programm gibt es zum Download unter [musikschule-taunus.de](http://musikschule-taunus.de). Dort findet man auch den Link zur Anmeldung, die bis Montag, 13. Juni, erfolgt sein sollte. red

„Gute Handwerker kommen in den Himmel. Flinke Handwerker kommen gleich.“

Heizung Sanitär  
Fliesen Elektro



bht 06196 / 568631 [www.bht-eschborn.de](http://www.bht-eschborn.de)  
bht Kundendienst. Einfach weil wir's können.



### Fairtrade-Artikel bestellen

Große Auswahl an Kaffee, Tee, Rohrzucker, Schokolade, Nüssen, Kunsthandwerk, Kerzen und vieles mehr. Rufen Sie mich einfach an! Ich zeige Ihnen gerne eine kleine Auswahl und liefere zu Ihnen nach Hause.

Connie Borsdorf, ☎ 06196 / 82044



62 Teilnehmerinnen und Teilnehmer absolvierten die Taekwondo-Prüfung der TG Schwalbach erfolgreich.

Foto:TGS

Bei einem Grillfest feierte die Taekwondo-Abteilung der TGS die neuen Gürtelgrade – 62 Prüflinge zeigten ihr Können

## Alle Prüfungen erfolgreich abgelegt

● Am 4. Juni fand in der Turngemeinde Schwalbach eine weitere Taekwondo-Prüfung für 62 Teilnehmerinnen und Teilnehmer statt.

Alle bewiesen dem Prüfer Baghdad Ben Amar ihr Können in fünf unterschiedlichen Disziplinen. Das Training der vergangenen Wochen hat sich nach Angaben des Vereins ausgezahlt.

Vom weißen Gürtelgrad bis zum halbschwarzen Gürtel zeigten die Prüflinge ihren Formenlauf. Unter anderem wurde auch der theoretische Teil geprüft, sowie Partnerübungen, Selbstverteidigung und zum Schluss noch als Höhepunkt der Bruchtest.

Alle Prüflinge haben erfolgreich bestanden und können mit Stolz und gewonnener Motivation den neuen Gürtel tra-

gen. Damit ist die letzte interne Prüfung in diesem Sommer abgeschlossen.

Nach den erfolgreichen Prüfungen erwartete die Sportlerinnen und Sportler mit allen Be-

gleitpersonen ein leckeres Grill-Buffet auf dem TGS-Außengelände in der Jahnstraße. red



### Liebe Schwalbacherinnen, liebe Schwalbacher,

zum ersten Mal möchten wir in unserer Stadt das Fest der Musik – Fête de la Musique – feiern. Es ist ein etwas anderes Fest, denn alle Beteiligten treten ehrenamtlich auf und oft dort, wo es sonst keine Musik gibt. Dafür danken wir allen Musikerinnen und Musikern sehr herzlich! Sie als Publikum laden wir dazu ein, sich auf dieses Fest einzulassen. Machen Sie einen Abendspaziergang durch Schwalbach und legen Sie dort einen Halt ein, wo Ihnen die Musik gefällt. Der Eintritt ist überall frei. Wir wünschen viel Freude!

Herzlichst

Alexander Immisch, Joke Conde

Alexander Immisch  
Bürgermeister

Anke Kracke  
Geschäftsführerin  
Kulturkreis  
Schwalbach a. Ts. GmbH

Das Fest der Musik findet immer am 21. Juni statt, also auch an Werktagen.

Es hat seinen Ursprung in Frankreich, wurde 1982 erstmals gefeiert und in den vergangenen Jahren immer populärer.

Weitere Informationen zum Fest der Musik in Deutschland sind unter [www.fetedelamusique.info](http://www.fetedelamusique.info) zu finden.

Formation	Ort des Beitrags	Uhrzeit, Dauer
<b>The Tulips</b> <a href="http://www.thetulips.de">www.thetulips.de</a> Rock 'n' Roll	„Zum Raben“, Schulstraße 11	19 Uhr bis 20 Uhr
<b>„Oldie-Trio“</b> Gitarre, Drums und Piano Blues, Jazz, Country	Wendehammer Odenwald- straße 10 / Spessartstraße fällt bei Regen aus!	18:30 Uhr
<b>Schülergruppe mit Ukulelen und Gitarren</b> , Tanz- vorführung „Zouk“ (Musik- und Tanzstil aus der Karibik), anschließend <b>Bläserquintett</b> danach eventuell eine spontane Jazz Session	Geschwister-Scholl-Schule, Eschborner Str. 2 Schulhof	18 Uhr
<b>Overall Jazz Gang</b> „fröhlicher Dixieland“	Marktplatz, vor dem Rathaus-Eingang Getränke und Imbiss: MG Kitchen	18 Uhr bis 20 Uhr
<b>„One-of-Us“</b> Pop	Friedenskirchengemeinde Bahnstraße 13 bei Regen im Gemeindehaus	19 Uhr bis 20 Uhr
<b>Bilal Akdeniz und Band</b>	Oberer Marktplatz gegenüber „Pasta la Vista“	19 Uhr
<b>JeKi und die JeKi-Band</b> Musikstücke für Bläser und mehr ...	Georg-Kerschensteiner-Schule Ostring 35 B	18 Uhr (30 Minuten)
<b>DJ Olaf Karg</b> Hits von 1990 bis 2010	Katholisches Gemeindehaus Taunusstraße 13 A	18 Uhr bis 22 Uhr
<b>Projektgruppe Shanties Frankfurt</b> Shanties	Restaurant und Pizzeria Tennisclub Am Erlenborn 5	18:30 Uhr bis 19 Uhr, 19:30 Uhr bis 20 Uhr
<b>BluesHaus unlimited</b> <a href="http://www.blueshaus-bad-soden.org">www.blueshaus-bad-soden.org</a>	Gaststätte „Historisches Rathaus“ Schulstraße 2	20 Uhr
<b>Kleines Orchester der Musikschule Schwalbach</b> <a href="http://www.musikschuleschwalbach.de">www.musikschuleschwalbach.de</a>	Tagesraum der Seniorenwohn- anlage, Marktplatz 46 A bei geeignetem Wetter draußen	18 Uhr (20 Minuten)
<b>„à quatre voix“ - 4 Saxophone</b>	Seniorenzentrum EVIM Europaring 19	19 Uhr

Impressum: Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus, Kulturkreis Schwalbach a. Ts. GmbH

Stadt Schwalbach  
am Taunus

KULTURKREIS SCHWALBACH  
am Taunus GmbH



# Telefonservice

## A

### Augenoptik

**Optik Knauer e.K.**  
Brillen und Kontaktlinsen  
Bad Soden, Clausstraße 25  
Tel. 06196 / 2 67 30  
www.optik-knauer.de

### Auto-Gutachten

**Ing.-Büro Wünscher**  
Geprüfte Kfz.-Sachverständige  
Schaden-Gutachten,  
Unfall-Rekonstruktion  
Adolf-Damaschke-Straße 19  
Tel. 1605  
Mobil 0177 / 2 14 84 96

### Sach-Verständigen-Stelle

für Kfz.-Gutachten  
Technik und Controlling GmbH  
Sossenheim, Westerbachstraße 134  
Tel. 069 / 60 60 86-0  
kontakt@svs-gutachten.de

### Autohäuser

**Autohaus Schwalbach GmbH**  
Mitsubishi-Vertragshändler  
Mazda-Service  
Neu und Gebrauchtwagen  
Tel. 3001  
Fax 06196 / 88 17 42 0  
www.autohaus-schwalbach.de

### Autohaus Ziplinski GmbH

Renault-Vertragshändler  
Neu- und Gebrauchtwagen, Karosserie-  
arbeiten, Lack- und Glasschäden  
Hardtbergstraße 37a  
Tel. 1054  
Renaultziplinski@aol.com

### KFZ-Technik Autohaus Schulz

Die Markenwerkstatt auch für Ihr Auto!  
65824 Schwalbach,  
Sulzbacher Straße 43  
Tel. 8 52 70

### Auto-Unfallhilfe

**Eggenweiler GmbH**  
Karosserie- und Lackreparatur, Autogas,  
Klimaanlage-Füllstation, Mietwagen  
Am Flachsacker 1  
Tel. 3121  
www.eggenweiler.de  
info@eggenweiler.de

### Änderungsschneiderei

**C. Yanboludan**  
schnell, sauber, preiswert  
Damen- und Herrengarderobe, Leder-,  
Pelz- und Gardinenänderungen  
Marktplatz 9  
Tel. 9 53 95 66

## B

### Bausparen & Versicherungen

**Detlef Roßbach**  
Postbank Finanzberatung AG  
BHW Bausparkasse  
65824 Schwalbach, Friedrich-Ebert-Str. 30  
Mobil 0171 / 32 10235  
Bitte AB benutzen, wenn gerade  
nicht zu erreichen.

### Baustoffe & Gerätevermietung

**Moos & Söhne GmbH & Co. KG**  
Baustoff-Fachhandel  
65824 Schwalbach, Burgstraße 2  
Tel. 06196/50 86-0  
Fax 831 41  
info@moos-baustoffe.de  
www.moos-baustoffe.de

### Buchhaltung

**Klewe Verwaltung und Beratung**  
Finanz- und Lohnbuchhaltung,  
Datenerfassung, Büro-Organisation  
Tel. 06196/50 36 40  
Fax 50 36 42  
www.klewe.com

## C

### Computer

**Complete GmbH**  
Beratung, PC-Installation, Virenbeseiti-  
gung, IT-Dienstleistungen, PC-Hilfe für  
Senioren  
Tel. 069 / 34 81 24 45  
info@complete-gmbh.com  
www.complete-gmbh.com

### IT-Service Ingo Baumann

Beratung, Verkauf, Dienstleistungen,  
Netzwerke, Interne Schulung  
Friedrich-Ebert-Straße 88  
Tel. 0173 / 30 71 397  
Ingobaumann@ingobaumann.de  
www.ingobaumann.de

## E

### Elektroinstallationen

**Elektro-Albat**  
Planung und Elektroanlagenbau, Kunden-  
dienst und Elektrogeräte, Kabelfernsehen,  
Satellitenanlagen - Bahnstraße 8  
Tel. 8 51 02

### Elektro-Kollmann

Anlagenbau, Reparaturen, Antennenbau,  
Elektrogeräte  
Tel. 13 74

### Karsten Schmiegel Elektrotechnik

EIB-Bussysteme, Antennenbau, Elektro-  
reparaturen, 24h-Service  
Tel. 88 82 27

### Energieberatung

**eta-Plus Energieberatung**  
Energet. Altbauenergieanalyse, Energieaus-  
weise, Baubegleitung, Schimmelanalyse  
Tel. 06196 / 5 24 12 15  
Fax 06196 / 5 24 12 13  
info@eta-plus.de  
www.eta-plus.de

### Essen auf Rädern

**Menüservice appetito AG**  
im Auftrag von „Deutsches Rotes Kreuz -  
Soziale Dienste Rhein-Main-Taunus gGmbH“  
Tel. 0 61 92 / 20 77 30  
Fax 05971 / 80 20 80 55

## F

### Fahrschulen

**Fahrschule Stefan Meister**  
65824 Schwalbach/Ts., Schulstraße 1  
Anmeldung: Di. u. Do. von 18-19 Uhr  
Tel. 06196 / 36 44  
oder 06196 / 7 11 33  
www.fahrschule-meister.de

### Farben & Tapeten

**Farben Wandel**  
Farben, Malerartikel, Tapeten, Bodenbeläge  
Am Flachsacker 30, 65824 Schwalbach  
Tel. 06196/86379  
Fax: 06196/3333  
Farben-Wandel@t-online.de

### Friseure

**Kamm in - Iris und Birgits Haarstudio**  
Schwalbach, Gartenstraße 20  
Tel. 06196 / 6 52 46 38

### Friseur-Salon Nuran

Damen und Herren, Marktplatz 26  
Tel. 06196 / 8 35 07

## Fußpflege

**Dolores Lopez**  
Mobile Fußpflege  
Tel. 0151 / 56 3375 55  
und 069 / 58 20 86

**Silkes Kosmetikstübchen**  
und medizinische Fußpflege  
- 25 Jahre zufriedene Kunden  
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach  
Tel. 0173 / 4 30 21 12

## G

### Garten- & Landschaftsbau

**Cheikhi Gartenservice**  
Gartenpflege, Baumfällungen, Pflaster- und  
Zaunarbeiten, Winterdienst, Gartengestaltung  
Tel. 06196 / 5 24 11 75  
mobil 0178 / 44 35 605  
cheikhi@hotmail.de

### Gartenbau Uwe Scherer

Gartenpflege, Planung, Neuanlage,  
Pflasterarbeiten  
Tel. 06196 / 53 31 04  
Fax 8 56 06

### Glasereien

**Glaserei Schneider & Gleiser GbR**  
Verglasungen, Fenster, Rollläden, Dusch-  
kabinen, Spiegel nach Maß  
Gartenstraße 19  
Tel. 06196 / 8 67 98  
Fax 8 19 35  
info@glaserei-sg.de

## I

### Immobilien

**Adler Immobilien**  
Verkauf, Vermietung, Bewertung  
Messer-Platz 1,  
65812 Bad Soden  
Tel. 06196 / 560 960  
www.adler-immobilien.de

**CAMIKO Immobilien u. Hausverwaltungen**  
65936 Frankfurt a. M.  
Sossenheim Riedstraße 16b  
Termine nach Vereinbarung  
Tel. 0151 / 41 62 61 21  
info@camiko-immo.de

**G&K Immobilienberatungs GmbH**  
Verkauf, Vermietung, Beratung  
Hauptstraße 22,  
65843 Sulzbach  
Tel. 06196 / 76 77 49  
info@guk-immo.de  
www.immobilien-machen-freude.de

**Günter Sacher Immobilien**  
seit 1985  
Beratung/Verkauf von Häusern,  
Grundstücken, Wohnanlagen  
Tel. 06195 / 977 65 41  
oder 0174 / 290 72 83  
g.sacher@web.de

**Haus & Grund Sossenheim**  
Umfassende Beratung rund um Ihre  
Immobilie  
Tel. 069 / 78 80 01 20  
Fax 069 / 34 05 89 43  
h.j.langer@t-online.de  
www.hug-sossenheim.de

**Manfred Kuhfuß**  
IVD - Vermietung - Verkauf - Verwaltung  
Tel. 069 / 3 14 02 60  
www.kuhfuss.de

**Christoph Samitz Immobilien**  
Ihr Immobilienmakler vor Ort  
Tel. 06196 / 4 37 78  
Fax 06196 / 4 37 30  
www.csamakler.de

## Installationen/Isolierung

**Kai-Uwe Abel**  
Meisterbetrieb - Heizungs-, Gas- und  
Wasserinstallationen, Solar- und Wasser-  
aufbereitungsanlagen, Wartung und  
Kundendienst  
Tel. 06196 / 56 81 18  
Fax 56 81 01  
uweabel@aol.com

**Anton Benedick**  
Meisterbetrieb - Heizung-, Sanitär-, Gas-  
und Wasserinstallation, Kundendienst,  
Wartung, Notdienst  
Tel. 06196 / 8 28 55  
Fax 8 45 64  
www.benedick.de

**bht Bäder & Haustechnik GmbH**  
Meisterbetrieb - Sanitär, Heizung,  
Fliesen, Elektro mit Wartung, Reparatur  
und Bäder komplett  
Tel. 06196 / 56 86 31  
Fax 56 86 30  
www.bht-eschborn.de

**Freund GmbH**  
Heizung, Sanitär, Spenglerei, Dachrinnen-  
service - Schwalbach, Am Brater 1  
Tel. 06196 / 7 66 60 10  
Fax 06196 / 7 66 60 19

**Ott-Haustechnik**  
Meisterbetrieb - Heizung, Solar, Sanitär,  
komplette Bäder, Spenglerei, Kundendienst,  
Notdienst, Wartung  
Tel. 06196 / 8 51 55  
Fax 06196 / 8 67 18  
ott.haustechnik@t-online.de

## K

### Kanalreinigung

**Kanal Fay**  
Rohrreinigungs-Service GmbH, 24-Stunden-  
Service, Kanalansektion, Gruben- und  
Fettabscheidentleerung  
Adolf-Damaschke-Straße 12, Schwalbach  
Tel. 06196 / 8 89 70

### Kosmetik- & Nagelstudios

**Silkes Kosmetikstübchen**  
und medizinische Fußpflege  
- 25 Jahre zufriedene Kunden  
Marktplatz 9, 65824 Schwalbach  
Tel. 0173 / 4 30 21 12

## L

### Logopädie/Sprachtherapie

**Logopädische Praxis**  
**Kerstin Schröter-Frey**, Logopädin  
Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm-  
und Schluckstörungen  
Schulstraße 17  
Tel. 06196 / 88 24 60  
Fax 06196 / 88 24 62  
logopaedie\_schwalbach@t-online.de

**Logopädische Privatpraxis**  
**Veronika Pfitzenreiter**, M.Sc., Logopädin  
Tel. 0151 / 51 78 79 52  
www.pfitzenreiter.com  
veronika@pfitzenreiter.com

## M

### Maler & Tapezierer

**Malermeister Thomas Scheel**  
Maler-/Lackier-/Tapezierarbeiten, kreative  
Wandgestaltung, Fassadengestaltung,  
Trockenbau-/Verputz-/Wärmedämmarbei-  
ten, Fußbodenbeläge, Gerüstbau  
Tel. 06196 / 2 02 43 38  
Mobil 0177 / 3 11 77 02

### Markisen

**Markisen-Ostern**  
Friedrich-Stoltz-Straße 4a  
Tel. 06196 / 8 13 10

## Möbel

**Möbel-Sachs GmbH**  
Wohnkonzepte zum Wohlfühlen,  
Einrichtungs-Studio, Schreinermeister-  
und Parkettmeisterbetrieb  
Berliner Straße 29  
Tel. 06196 / 8 60 31 + 32  
Fax 8 60 37  
info@moebel-sachs.de

### Musikschulen

**Jugendmusikschule 1976 e. V.**  
Schwalbach, Marktplatz 9  
Tel. 06196 / 8 24 70  
www.jugendmusikschule1976.de

**Musikschule Taunus**  
Öffentliche Musikschule im VDM,  
Unterricht an der Geschwister-Scholl-Schule  
Tel. 06173 / 6 61 10 + 64 00 34  
www.musikschule-taunus.de  
info@musikschule-taunus.de

## P

### Parkettverlegung

**SI-Parkett Jurij Schwab**  
Fertig-Parkett, Massiv-Parkett,  
Verlegung, Sanierung, Verkauf  
65824 Schwalbach, Rheinlandstraße 19  
Tel. 06196 / 88 24 50  
jurij-schwab@t-online.de

### Pflegedienste

**Mobiles PflegeTeam Schwalbach**  
Anela Jovanovic  
Am Sulzbacher Pfad 1  
Tel. 06196 / 88 34 599  
Mobil 0172 / 10 30 194

**Ökumenische Diakoniestation**  
Eschborn/Schwalbach  
Essen auf Rädern, individuelle Hilfe,  
Pflege, Beratung in Ihrem Zuhause  
Tel. 06196 / 9 54 75-0

**Sozialzentrum**  
**Eschborn und Schwalbach**  
Familien-, Kranken-, Alten-, Tagespflege  
24-Stunden-Pflege, ambulante Pflege  
Tel. 06196 / 76 76 040  
und 06173 / 64 00 36

## R

### Raumausstattung

**Raumausstattung Eisenbrandt**  
Polsterei, Gardinen, Bodenbeläge,  
Sonnenschutz, Insektenschutz  
Tel. 06196 / 4 26 18  
Fax 06196 / 48 34 22

### Rechtsanwälte

**Eschborn Rechtsanwälte**  
Claudia Eschborn und Jochen Zehner  
65760 Eschborn, Hauptstraße 332  
Tel. 06173 / 93 98 760  
www.eschborn-rechtsanwaelte.de

**Kellersmann Rechtsanwälte**  
Fabian Kellersmann, Rechtsanwalt und  
Notariatsverwalter in Schwalbach  
Egon Kellersmann, Rechtsanwalt,  
Notar a. D.  
Tel. 06196 / 8 10 96  
Fax 06196 / 36 42

**Enrico Straka Rechtsanwalt**  
Tel. 06196 / 84 84 73  
Mobil/WhatsApp/Signal 0170 / 9052368  
E-Mail:  
ra-straka@rechtsanwalt-straka.de  
Web: www.rechtsanwalt-straka.de

### Reisebüros

**Reisebüro Kopp**  
**Lufthansa City Center**  
Jede Reise, alle Airlines, jeder Veranstalter  
zur tagesaktuellen Best-Preis-Garantie,  
DB-Fahrkarten - Marktplatz 36  
Tel. 06196 / 8 89 89-60  
www.komm-reisen.de

» Fortsetzung „Reisebüros“

**Selected Travel ReiseCafé**  
Touristik, Firmendienst  
Schwalbach, Schulstraße 14  
Tel. 06196 / 88 400 33  
Fax 06196 / 88 400 37  
dirk.kattendick@selectedtravel.de  
www.selectedtravel.de

### Rollläden

**Alfred Müller KG**  
Fenster, Türen, Sonnenschutz  
Taunusstraße 7  
Tel. 06196 / 14 83

## S

### Schlossereien

**Roger & Scheu Metallbau GmbH**  
Treppenanlagen, Fenstergitter, Geländer,  
Toranlagen, Kunstschmiede  
65843 Sulzbach, Wiesenstraße 10  
Tel. 06196 / 75 93 96  
www.rogerscheu.de

### Schmuck

**Schmuck & Edelsteine Karaiskos**  
Feiner Goldschmuck, Edelsteine aller  
Art, Perlen  
Schwalbach, Marktplatz 42  
Tel. 06196 / 9 50 92 30

### Schuhmacher

**Elshout**  
Schuhmacherei, Schlüssel-Notdienst,  
Reinigungsannahme  
Sulzbach, Hauptstraße 27  
Tel. 06196 / 7 39 55  
Mobil 0171 / 400 54 99  
www.schuhmacherei-sulzbach.de

### Sprachschulen

**TS-Lingua GmbH**  
Deutsch, Englisch, Spanisch  
für Erwachsene, Jugendliche und Kinder,  
Gruppen und Einzelkurs  
65824 Schwalbach, Am Kronberger Hang 2  
Tel. 06196 / 9 53 42-20  
info@taunus-lingua.de

### Steuerberatung

**Basten GmbH Steuerberatung**  
Grundsteuerbewertung 2022  
65843 Sulzbach, Im Handell 1  
Tel. 06196/50 02 16  
Fax 06196 / 50 02 50  
joachim.basten@datenet.de  
www.basten.de

### Dietrich M. Reimann

65824 Schwalbach, Berliner Straße 27  
Tel. 06196 / 50 38 20  
Fax 06196 / 8 26 78  
info@steuerberater-reimann.de

## T

### Tankstellen

**Steier's freie Tankstelle**  
65824 Schwalbach, Sulzbacher Straße 43  
Tel. 06196 / 12 44  
Fax 06196 / 8 33 98

### Taxiruf & Fahrdienste

**Michael Volland**  
Nah- und Fernfahrten, Flughafentransfer  
Tel. 06196 / 8 20 80  
volland@email.de

## U

### Umgzugservice

**CHRIST & WAGNER**  
**Int. Möbeltransporte GmbH**  
65843 Sulzbach, Wiesenstraße 21  
Tel. 06196 / 7 65 01-0  
info@christ-wagner.com

## W

### Wildprodukte

**Steier's Feinschmeckertankstelle**  
Wildprodukte, Taunus-Forellen und mehr  
65824 Schwalbach, Sulzbacher Straße 43  
Tel. 061 96 / 12 44  
Fax 061 96 / 8 33 98  
www.gebr-steier.com

# Telefonservice

Unsere preiswerte Dauerwerbung in

**Sulzbacher**  
**Anzeiger**

**Sossenhaimer**  
**Wochenblatt**

**Schwalbacher**  
**Zeitung**

Sie wollen auch mitmachen?

Tel.: 06196 / 84 80 80 oder 06173 / 98 98 666 · anzeigen@schwalbacher-zeitung.de





## Leserbriefe

**Zum Bericht „Geheimakte Greensill“ und dem Kommentar „Fehler als Staatsgeheimnisse“ in der Ausgabe vom 9. Juni erreichten die Redaktion nachfolgende Leserbriefe. Leserbriefe geben ausschließlich die Meinung ihrer Verfasser wieder. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor. Wenn auch Sie einen Leserbrief veröffentlichen möchten, senden Sie ihn unter Angabe Ihrer vollständigen Adresse und einer Rückruf-Telefonnummer (beides nicht zur Veröffentlichung) an [info@schwalbacher-zeitung.de](mailto:info@schwalbacher-zeitung.de).**

## „Den Schwalbachern aus der Seele gesprochen“

Sie haben mir und vielen unserer Freunde und Bekannten in Ihren „Schwalbacher Spitzen“ aus der Seele gesprochen. Danke.

Auf diese Idee der Transparenz der Geheimhaltung muss man wirklich erst einmal kommen – einfach makaber. Ich dachte zunächst, ich hätte mich verlesen. Es reicht leider nicht für den Job eines Bürgermeisters, sich ständig bei allen möglichen, teils un-

bedeutenden Anlässen ablichten zu lassen. Dagegen stehen 19 Millionen Euro, die für wirklich wertvolle Belange hätten verwendet werden sollen, wie zum Beispiel mehr Unterstützung für die Lehrkräfte durch bezahlte Mitarbeiter in den Schulen, Reinigungspersonal für saubere Klassenräume und Toiletten, weiterhin mehr kostenlose Fahrgelegenheiten für behinderte und ältere Menschen usw.

Wollen wir hoffen, dass das peinliche Versteckspiel über die „verschwendeten“ Millionen bald beendet wird. Vielen Dank den „Grünen“, die sich dafür stark machen. Es wäre schön, auf einen Bürgermeister stolz oder zumindest mit seinem verantwortungsvollen Handeln nach einem großen Missgeschick zufrieden sein zu können.

Karin Pfeiffer, Schwalbach

## „Fehleingeschätzte Narrenfreiheit“

Zunächst vielen Dank an Mathias Schlosser für die kritische Offenlegung bezüglich des Greensill-Verfahrens. Man gewinnt immer mehr den Eindruck, dass nur die Medien – die sogenannte vierte Gewalt also – mit den aufklärenden Recherchen unseren Rechtsstaat wenigstens einigermaßen noch am Leben erhalten und uns so vor Korruption sowie etwaigem schlechtem „Oligarchentum“ schützen.

Vermutlich ist sich auch Alexander Immisch nicht darüber im Klaren, dass der hier zur Diskussion stehende Schaden sich nicht auf die verspekulierte Summe von 19 Millionen Euro begrenzt, sondern sein fragwürdiges Geschäftsgebaren unter der geschilderten abstrus-

paradoxen Verschleierungstaktik geradezu einlädt, nach (alt bekannten?) „Alternativen“ Ausschau zu halten.

Ausgerechnet auch in Schwalbach, dem Heimatort der aktuellen Bundesinnenministerin, die sich offenkundig dem Kampf gegen die Radikalisierung verschrieben hat, beginnen die mühsam aufgebauten demokratischen, aber schon risig Mauern wie eine mangelhaft gewartete Autobahnbrücke einzustürzen.

Auch wenn die „Bürgerbrücke“ (wie hier) zwischen Bürgerinnen und Bürgern und Bürgermeister (oder global zwischen Volk und Volksvertreter) hierzulande weitaus gefestigter ist als die vor 100 Jahren, heißt das noch lange nicht, dass sie unverletzbar

oder gar unzerstörbar ist und ehemals demokratisch gewählte sogenannte Vertrauens- und Respektspersonen ihre eigene Arroganz unter fahleingeschätzter Narrenfreiheit dafür benutzen uns als „Untertanen“ ewig zum Narren halten zu können. Aber nicht alle Deutschen heißen Michel.

Bleibt also zu hoffen, dass, wie bereits oben erwähnt, es wenigstens den Medien mit wachsamem Auge unter kontrollierendem Blick auch weiterhin gelingt die „schwarzen Böcke von den weißen“ zu scheiden, damit es nicht abermals andere Staaten sind, die uns den Begriff „Demokratie“ und „Rechtsstaatlichkeit“ neu erklären müssen.

Herbert Ochs, Schwalbach



Viel Spaß hatten sieben Oberstufenschülerinnen und -schüler im „Megalomania“-Theater. Foto: AES

Oberstufenkurs Latein besuchte ein römisches Theaterstück im „Megalomania“-Theater

## Lachen wie in der Antike

● Am letzten Tag ihrer schriftlichen Abiturprüfungen konnten zumindest die Abiturienten und Abiturientinnen des „Mischkurses“ Q2/Q4 Latein der Albert-Einstein-Schule (AES) unbeschwert den Gang ins Theater antreten, um eine antike Komödie aus der Feder des römischen Dramatikers Plautus aus dem dritten Jahrhundert vor Christus anzusehen.

Zuvor hatte der Lateinkurs im Unterricht mit Kursleiter Jochen Kilb Originalzeilen des Stücks ins Deutsche übersetzt.

Somit konnte die im „Megalomania-Theater“ in Oberrod gezeigte Fassung, deren Regisseur eine Mischung der beiden Textfassungen von Plautus und Molière erstellt hatte, von den Schülerinnen und Schülern mit dem lateinischen Original „abgeglichen“ werden.

Besonders erheitend wirkte das Stück auf das auch insgesamt durchweg junge Publikum immer dann, wenn Göttervater Jupiter sowie sein Sohn und „Handlanger“ Merkur wieder einmal den Sterblichen einen Streich spielten, indem sie sich in normale Menschen verwandelten und den

Feldherren Amphitryon, seine Gattin Alkmene und seinen Diener Sosias nahezu in den Wahnsinn trieben, ehe sich der Handlungsstrang am Ende auflöste und Herakles das Licht der Welt erblickte.

„Dass dieser uralte Stoff uns auch im 21. Jahrhundert noch so zum Lachen bringt, hätte ich nicht erwartet“, war das Fazit einer Oberstufenschülerin. Und der eine oder die andere konnte es sich durchaus vorstellen, in der demnächst beginnenden Studentenzei vielleicht auch in einem der vielen kleineren Laien-Schauspieltheater als Akteur mitzuwirken. red

## Mitteilungen aus dem Rathaus

### Öffentliche Ausschreibung VOB/A

Erneuerung der Wasserversorgung einschl. Hausanschlüsse, sowie grundhafte Straßenbauarbeiten in der Meisenstraße in Schwalbach am Taunus

Erneuerung der Wasserversorgung einschl. Hausanschlüsse, Erdarbeiten für die Erneuerung der Gasversorgung ohne Hausanschlüsse sowie grundhafte Straßenbauarbeiten in der Grabenstraße in Schwalbach am Taunus

Erneuerung der Wasserversorgung einschl. Hausanschlüsse, sowie provisorische Oberflächenwiederherstellung in der Feldstraße in Schwalbach am Taunus

Vergabenummer: 03/2022

#### Auftraggeber:

**Straßenbau** – Stadt Schwalbach am Taunus, Marktplatz 1-2, 65824 Schwalbach am Taunus

**Wasserleitung** – Stadtwerke Schwalbach c/o Wasserversorgung Main Taunus GmbH, Schützenbleiche 9 - 11, 65929 Frankfurt am Main

**Gasversorgung** – NRM Netzdienste Rhein-Main GmbH - Solmsstraße 38 - 60486 Frankfurt am Main

#### Ausführungsfristen:

- Leistungsbeginn: 01.09.2022

- Leistungsende: 30.04.2023

Submissionstermin: 28.06.2022, 10:30 Uhr

Ort der Ausführung: Schwalbach am Taunus  
NUTS-Code: Main-Taunus-Kreis

#### Art und Umfang der Leistungen:

Erneuerung der Wasserversorgung einschl. Hausanschlüsse, sowie provisorische Oberflächenwiederherstellung in der Feldstraße

ca. 310 m <sup>3</sup>	Bodenaushub, Abfuhr
ca. 260 m <sup>2</sup>	Asphaltaufbruch
ca. 15 m <sup>2</sup>	Gehwegaufbruch
ca. 250 m	Asphaltschnitt
ca. 100 m	Wasserleitung PE-HD DA 124x11,4mm
ca. 7 Stück	Streckenschieber
ca. 2 Stück	Absperklappen
ca. 3 Stück	Unterflurhydranten
ca. 9 Stück	Hausanschlüsse

ca. 15 m <sup>2</sup>	Frostschuttschicht 26-28 cm stark herstellen
ca. 260 m <sup>2</sup>	Frostschuttschicht 50 cm stark herstellen
ca. 260 m <sup>2</sup>	Einbau Asphalttragschicht AC 32 TS

Erneuerung der Wasserversorgung einschl. Hausanschlüsse, sowie grundhafte Straßenbauarbeiten in der Meisenstraße

ca. 1100 m <sup>3</sup>	Bodenaushub, Abfuhr
ca. 1300 m <sup>2</sup>	Asphaltaufbruch (teerhaltig)
ca. 370 m <sup>2</sup>	Gehwegaufbruch
ca. 315 m	Abbruch Bordanlagen
ca. 260 m	Wasserleitung PE-HD DA 124x11,4mm
ca. 5 Stück	Streckenschieber
ca. 2 Stück	Unterflurhydranten
ca. 17 Stück	Hausanschlüsse
ca. 250 m <sup>3</sup>	Bodenverbesserung
ca. 350 m <sup>2</sup>	Frostschuttschicht 26-28 cm stark herstellen
ca. 1160 m <sup>2</sup>	Frostschuttschicht 42 cm stark herstellen
ca. 335 m <sup>2</sup>	Schottertragschicht 20 cm stark herstellen
ca. 420 m	Entwässerungsrinne 2-zeilig
ca. 8 Stück	Straßeneinläufe mit Anschlussleitung
ca. 555 m	neue Bordanlagen
ca. 1160 m <sup>2</sup>	Einbau Asphalttragschicht AC 32 TS
ca. 1200 m <sup>2</sup>	Einbau Asphaltdeckschicht AC 8 D S
ca. 335 m <sup>2</sup>	Einbau Betonsteinpflaster
ca. 420 m	Leerrohre

Erneuerung der Wasserversorgung einschl. Hausanschlüsse, sowie grundhafte Straßenbauarbeiten in der Grabenstraße

ca. 1100 m <sup>3</sup>	Bodenaushub, Abfuhr
ca. 820 m <sup>2</sup>	Asphaltaufbruch
ca. 210 m <sup>2</sup>	Gehwegaufbruch
ca. 650 m	Abbruch Bordanlagen
ca. 180 m	Wasserleitung PE-HD DA 124x11,4mm
ca. 8 Stück	Streckenschieber
ca. 3 Stück	Unterflurhydranten
ca. 11 Stück	Hausanschlüsse
ca. 150 m	Bodenverbesserung
ca. 500 m <sup>2</sup>	Frostschuttschicht 26-28 cm stark herstellen
ca. 600 m <sup>2</sup>	Frostschuttschicht 42 cm stark herstellen
ca. 385 m <sup>2</sup>	Schottertragschicht 20 cm stark herstellen

ca. 350 m	Entwässerungsrinne 2-zeilig
ca. 9 Stück	Straßeneinläufe mit Anschlussleitung
ca. 235 m	neue Bordanlage
ca. 600 m <sup>2</sup>	Einbau Asphalttragschicht AC 32 TS
ca. 640 m <sup>2</sup>	Einbau Asphaltdeckschicht AC 8 D S
ca. 375 m <sup>2</sup>	Einbau Betonsteinpflaster
ca. 360 m	Leerrohre

Die detaillierte Leistungsbeschreibung ist den Ausschreibungsunterlagen zu entnehmen.

a) Auf der Vergabeplattform der Hessischen Ausschreibungsdatenbank (HAD) ist das Herunterladen von Vergabeunterlagen kostenlos möglich.

b) Verdingungsunterlagen können des Weiteren beim Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus, Bau- und Planungsamt, IV. OG, Marktplatz 1-2, 65824 Schwalbach am Taunus, gegen Vorlage des quittierten Original-Einzahlungsbeleges - auf schriftliche Anforderung, welcher der quittierte Original-Einzahlungsbeleg beigelegt sein muss, per Post zugesandt werden oder auf schriftliche Anforderung per E-Mail ([axel.jeschke@schwalbach.de](mailto:axel.jeschke@schwalbach.de)), welcher der quittierte Original-Einzahlungsbeleg beigelegt sein muss, per Post zugesandt werden.

c) Für die Verdingungsunterlagen sind 40,00 EUR zu zahlen. Bei Zusendung durch die Post sind zusätzlich 5,00 EUR bei Inland oder 10,00 EUR bei Auslandsversand für Porto- und Verpackung zu zahlen. Der Betrag ist bei der Taunus-Sparkasse (IBAN: DE50 5125 0000 0049 09/BC: HELA-DEF1TSK) mit dem Vermerk:

BV Feldstraße, Meisenstraße und Grabenstraße in Schwalbach am Taunus einzuzahlen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet, Einreichung von Verrechnungsschecks ist nicht möglich.

d) Versand/Download der Verdingungsunterlagen: ab 03.06.2022  
e) Frist für die Anforderungen der Verdingungsunterlagen: 21.06.2022

a) Die Angebote müssen bis zum Eröffnungstermin eingehen und sind 1-fach in Papierform einzureichen.

b) Anschrift für die Abgabe der Angebote: Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus Marktplatz 1 - 2, 5824 Schwalbach am Taunus

c) Äußere Anschrift: BV Feldstraße, Meisenstraße und Grabenstraße in Schwalbach am Taunus

d) Angebote sind in Deutsch einzureichen.

e) Aufteilung in Lose: nein

f) Nebenangebote sind nicht zugelassen

g) Mehrere Hauptangebote sind nicht zugelassen.

Gemäß dem „Gemeinsame Runderlass zum öffentlichen Auftragswesen (Vergabeerlass)“ werden keine Bieter oder deren Bevollmächtigte zum Eröffnungstermin zugelassen.

#### Eröffnung der Angebote:

28. Juni 2022, 10:30 Uhr im Rathaus der Stadt Schwalbach am Taunus, Zimmer 302, Marktplatz 1 - 2, 65824 Schwalbach am Taunus

#### Die Zuschlags- und Bindefrist endet am 28.07.2022

Von den Unternehmen ist dem Angebot der Nachweis ihrer Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gemäß VOB Teil A § 6 (2) Ziffer 2 Punkte 1. Bis 9 beizufügen; für die Punkte 5 bis 8 ist eine Eigenerklärung ausreichend.

Eine Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % und eine Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % des Auftragswertes wird im Falle der Auftragserteilung verlangt.

Für die Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die vergaberechtlichen Bestimmungen ist die VOB-Prüfstelle, Regierungspräsidium Darmstadt, Wilhelmstraße 1-3, 64283 Darmstadt, Postfach, 64278 Darmstadt, zuständig, ferner die Vergabekompetenzstelle Regierungspräsidium Darmstadt-VKS, Wilhelmstraße 1-3, 64283 Darmstadt, Postfach, 64278 Darmstadt.

Schwalbach am Taunus und Frankfurt am Main, 02. Juni 2022

Der Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus  
**Alexander Immisch, Bürgermeister**

Wasserversorgung-Main-Taunus-GmbH  
**Herr Lorenz, kaufm. Geschäftsführer**



#### Stadt Schwalbach am Taunus

Magistrat der Stadt Schwalbach am Taunus, Marktplatz 1-2, 65824 Schwalbach a. Ts.,  
Telefon: (06196) 804-0,  
Telefax (06196) 804-300,  
Internet-Adresse: [www.schwalbach.de](http://www.schwalbach.de)



TG Schwalbach würdigte Mitglieder, Sportler sowie Übungsleiter

## Zahlreiche Ehrungen

Die TG Schwalbach feiert in diesem Jahr ihr 135-jähriges Bestehen. Am vergangenen Samstagvormittag wurden zahlreiche Sportlerinnen und Sportler geehrt.

Mit aktuell 1.650 beitragszahlenden Mitgliedern ist die TGS der größte Verein in Schwalbach. In frohem Beisammensein wurden Ehrungen ausgesprochen und Urkunden ausgehändigt. Allerdings war nur etwa die Hälfte der zu Ehrenden anwesend.

Für herausragende Leistungen wurden drei Sportlerinnen und Sportler im Bereich Turnen, fünf im Bereich Judo und 14 im Bereich Taekwondo gewürdigt. TGS-Vorsitzender Kurt Kreyling ehrte 25 TGS-Mitglieder für 25 Jahre Mitgliedschaft mit Urkunde und Präsenten, 14 Mitglieder für 30 Jahre und neun Mitglieder für 40 Jahre.

Ehrenvorsitzender Wolfgang Specht überreichte die Ernennungsurkunden an die Ehrenmitglieder, die seit 50 Jahren dem Verein die Treue halten und nun beitragsfrei gestellt werden. Doris Schneider wurde für 60 Jahre Mitgliedschaft geehrt, Roswitha Zieger und Hans-Joachim zum Kuckler für 50 Jahre. Auch Jan Hohl und Lydia Schönbach waren für 50 Jahre

Mitgliedschaft ausgezeichnet worden, waren aber verhindert. Ebenso sollte für den TGS Leichtathletik-Abteilungsleiter und Kreisvorsitzenden der Leichtathletik Main Taunus, Axel Rücker, die silberne Ehrennadel vom Leichtathletik-Verband von Klaus Schuder überreicht werden. Axel Rücker war jedoch eingebunden beim Leichtathletik-Sportfest in Hofheim. Seine Ehrung soll jetzt bei der Kreisjahres-Hauptversammlung in Marxheim am 1. Juli, erfolgen.

Die Übungsleiterin Gertrud und Leichtathletik, Christin Pavel, sollte ebenfalls die bronzen Ehrennadel vom Turngau Main-Taunus überreicht bekommen. Auch sie war beim Leichtathletik-Sportfest in Hofheim eingebunden.

Eine besondere Ehrung mit der silbernen Nadel wurden Reinhold Bauch für 40 Jahre TGS-Mitgliedschaft und Trainerin im Fitness-Turnbereich durch den Turngau Main-Taunus zuteil. Da sie aufgrund ihrer Schultätigkeit verhindert war nahm ihre Schwester Christa Ginski die Urkunde entgegen.

Ebenso wurde Claudia Fink, TGS Bereichsleiterin für Gesundheits- und Reha-Sport vom Turngau Main-Taunus mit Urkunde und der bronzenen Nadel geehrt.

Konzerte im Wohnzimmer - Noch Plätze frei

## Von Folk bis Tango

Für die beiden Konzerte des Veranstalters „Cowhide House Concerts“ im Juni gibt es noch wenige „freie Plätze“.

### Frau Milli kauft

Peize, Nerze aller Art, Kleidung, Silberbestecke, Näh- und Schreibmaschinen, Schallplatten, Bücher, Puppen, Möbel, Goldschmuck, Alt-, Bruch- und Zahngold, Silber aller Art, Bernstein, Zinn, Antiquitäten, Münzen, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Modeschmuck, Teppiche, Perücken, Krüge, Leder- und Krokotaschen, Gardinen, Bilder, Orden, Ferngläser, komplette Nachlässe. Auch Wohnungsaufösungen.

Kostenlose Beratung und Werteschätzung. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7 Uhr bis 21.30 Uhr

Tel. 069/59772692

Am Dienstag, 21. Juni, ist die Band „West My Friend“ und am Sonntag, 26. Juni, „Jez Hellard & the Djukella Orchestra“ zu Gast bei den Wohnzimmerkonzerten. Beide Konzerte beginnen um 18 Uhr.

In der modernen Musiklandschaft hört man selten ein Zusammenspiel wie das der dreiköpfigen kanadischen Folk-Formation „West My Friend“. Durchdrungen von den visuellen Stilen Westkanadas, ist „West My Friend“ einer der Veteranen der Musikszene von Victoria.

Mit Jez Hellard und seinem „Djukella Orchestra“ kehrt eines der frühen musikalischen Highlights in das musikalische Wohnzimmer. Jez Hellard und sein virtuosos Spiel an Gitarre und Mundharmonika wird unterstrichen und getrieben vom Kontrabass und der Fiddle seiner Mitstreiter im „Djukella Orchestra“.

Anmeldungen werden unter wohnzimmerkonzerte.info entgegen genommen.

Unbekannte Täter zündeln

## Feuer in einem Briefkasten

In der Nacht zum Sonntag entzündeten Unbekannte am Ostring eine in einem Briefkasten befindliche Zeitung in einem Mehrfamilienhaus.

Durch das Feuer wurden mehrere Briefe, sowie zwei Briefkästen beschädigt. Das Feuer breitete sich nicht weiter aus. Hinweise zu den Zündern liegen nicht vor. Zeugen werden gebeten sich mit der Polizei in Eschborn unter der Telefonnummer 06196/96950 in Verbindung zu setzen.

pol

Feuerwehr löscht am Mittelweg

## Mülleimer in Brand

Die Feuerwehr wurde in der Nacht zum Samstag an den Mittelweg alarmiert.

Dort wurde ein brennender Papierkorb gemeldet, der bei Eintreffen der Feuerwehr noch leicht rauchte. Der Behälter wurde mit Hilfe einer Kübelspritze abgelöscht.

red

Verein Kindertaler Schwalbach

## Neues Plakat

Mit einem neuen Plakat in den Schwalbacher Schulen will der Verein Kindertaler auf seine Hilfsangebote aufmerksam machen.

Laut Kindertaler werden zurzeit viele Familien mit Kindern durch die erhöhten Preise „doppelt bestraft“. Sie sollen mit dem Plakat, das in allen Einrichtungen der Stadt, wie Schulen und Kindergärten hängt, ermuntert werden, sich bei finanziellen Engpässen bei der Bezahlung von Klassenfahrten, Sportutensilien oder der Schulausrüstung über die jeweiligen Einrichtungen an Kindertaler zu wenden.

red

Schüler, Studenten, Rentner und alle anderen aufgepasst! Der Ausdrägerdienst der Schwalbacher Zeitung sucht Austräger für die

# Schwalbacher Zeitung

Füllen Sie den Bewerbungscoupon vollständig aus und senden ihn per Post oder Fax an:

Verlag Schwalbacher Zeitung  
Niederräder Straße 5  
65824 Schwalbach  
Fax 06196 / 848082

## Bewerbungscoupon

Ja, ich möchte gern mittwochs die Schwalbacher Zeitung verteilen.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Alter: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Ich habe mittwochs bis zu ..... Stunden Zeit.

Datum, Unterschrift

Bei Minderjährigen: Meine Tochter / mein Sohn hat das vorgeschriebene Mindestalter von 14 Jahren. Ich bin damit einverstanden, dass meine Tochter / mein Sohn die Schwalbacher Zeitung austrägt.

Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Datum, Unterschrift



Auch am „Procter & Gamble“-Standort in der Sulzbacher Straße wurden sogenannte „Rainbow-Walks“ eröffnet, um einen Impuls für Chancengleichheit und Inklusion zu setzen. Foto: P&G

Bunte Zebrastreifen auf dem Firmengelände als sichtbares Zeichen für Gleichstellung und Inklusion

## „Rainbow-Walks“ eröffnet

Chancengleichheit und Inklusion zu setzen, haben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter an den „P&G“-Standorten Schwalbach und Kronberg anlässlich des deutschen Diversity Tages drei bunte Regenbogen-Zebrastreifen eröffnet.

„P&G“ ist überzeugt, dass diverse Teams bessere Geschäftsergebnisse erzielen. Die „Rainbow Walks“, die in Schwalbach und Kronberg jeweils in den Eingangsbereichen mit permanenter Farbe aufgemalt worden sind, sollen für dieses Thema sensibilisieren und an dessen Wichtigkeit erinnern.

„P&G steht für Vielfalt. Genau das möchten wir mit den 'Rainbow Walks' zum Ausdruck bringen. Wir setzen ein auffälliges und dauerhaftes Zeichen für eine offene Unternehmenskultur. Gleichzeitig erinnern uns die bunten Zebrastreifen daran, dass noch viel zu tun ist, um bestehende Denkbarrieren zu überwinden“, meint Jochen Brenner von „P&G“.

Bei der Eröffnungsveranstaltung dankten er und Stefan Schamburg den internen Gleichstellungs- und Inklusions-Netzwerken für deren „herausragende Arbeit“. Die standortübergreifenden Netzwerke setzen sich in besonderem Maße für Chancengleichheit und Inklusion ein. Sie stärken

den Austausch, organisierten Veranstaltungen und schaffen das Bewusstsein für wichtige Themen an Orten der Begegnung und des Miteinanders.

„Das Engagement mit dem sich unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter für Chancengleichheit und Inklusion einsetzen, ist immer wieder beeindruckend. Sie bringen neue und tolle Ideen ein, organisieren inspirierende Veranstaltungen und sind mit Freude und Überzeugung dabei. Das stärkt unsere Kultur, die in besonderem Maße von Respekt geprägt ist und alle miteinbezieht. Die bunten Zebrastreifen sind dafür ein großartiges Zeichen - nach innen und nach außen“, sagte Stefan Schamburg.

red

## STELLENANGEBOTE

### Küchenhilfe (m/w/d)

in Vollzeitzeit gesucht (unbefristet).  
Arbeitszeiten Montag – Freitag von 06:00 – 14:00 Uhr

Wille Gastronomie Service GmbH

Benzstraße 6 · 65779 Kelkheim  
Telefon 0151/58007912 · Mail: info@wille-gastronomie.de

## Becker Sennhenn Schuster

Rechtsanwälte



Hubertus Becker



Dr. h.c. Marion Schuster

Fachanwältin für Arbeitsrecht



kompetent | engagiert | persönlich | ganz in Ihrer Nähe

Als langjährig tätige, etablierte Kanzlei in Sulzbach mit den Schwerpunkten im Verkehrs-, Familien-, Miet-, Arbeits- und Erbrecht beraten wir mittelständische Unternehmen, leitende Angestellte und Privatpersonen.

Für unsere Kanzlei suchen wir per sofort, gerne auch zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n  
Rechtsanwaltsfachangestellte/n  
Sekretär/-in  
in Teilzeit (8 Stunden/Woche)

Wir erwarten sehr gute Rechtschreibkenntnisse, sicheren Umgang mit der gängigen EDV-Software und eine schnelle Auffassungsgabe. Ihr Aufgabengebiet umfasst die Aktenführung, Terminkoordination sowie den Umgang mit Mandanten. Daher setzen wir eine offene und freundliche Persönlichkeit sowie soziale Kompetenz voraus. Auch Quereinsteiger sind herzlich willkommen.

### Unser Angebot:

- unbefristeter Vertrag
- sichere und zukunftsorientierte Position
- umfassende persönliche Einarbeitung
- ein engagiertes und sehr nettes Team

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres Gehaltswunsches und Ihres frühesten Eintrittstermins im pdf-Format per Email an: [kanzlei@rhein-main-anwalt.de](mailto:kanzlei@rhein-main-anwalt.de)

Otto-Volger-Straße 5 | 65843 Sulzbach/Ts. | 06196 / 74615  
[www.rhein-main-anwalt.de](http://www.rhein-main-anwalt.de) | [kanzlei@rhein-main-anwalt.de](mailto:kanzlei@rhein-main-anwalt.de)

## Ott Haustechnik

Meisterbetrieb für Sanitär und Heizung

Inhaber: Matthias Ott · Niederhöchstädter Pfad 9 · 65824 Schwalbach

Telefon (0 61 96) 8 51 55

Telefax (0 61 96) 8 67 18

E-mail: [Ott.Haustechnik@t-online.de](mailto:Ott.Haustechnik@t-online.de)

- Heizungsanlagen
- Sanitäre Anlagen, Böder
- Solar-Anlagen

Installation  
Kundendienst

## Opal Design Lux

Tagsüber Sonnenschutz – abends stimmungsvolle Beleuchtung

Genießen Sie Ihre Terrasse auch dann, wenn es dunkel wird – die Opal Design Lux mit integrierter Beleuchtung



weiner  
DIE MARKISE  
... und mehr  
für jede Jahreszeit

# Alfred Müller



Alfred Müller GmbH & Co. KG  
Taunusstraße 7  
65824 Schwalbach  
Telefon 0 61 96 - 14 83